

Zeitschrift: Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse
Herausgeber: Aînés
Band: 11 (1981)
Heft: 9

Rubrik: Laurent Angélique : filleuls d'"Aînés" : des nouvelles de nos filleuls

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Centre thermal de Saillon

Informations générales

Centre médical

Les sources thermales, sulfureuses et calciques, captées dans les piscines du nouveau centre thermal et balnéaire de Saillon permettent d'envisager une intense activité médicale, à la pointe du progrès, dans le domaine de la rhumatologie, de la médecine physique ainsi que de la rééducation.

Y seront traités les affections ostéo-articulaires, qu'elles soient d'origine dégénérative, inflammatoire ou métabolique, sans oublier la rééducation des maladies musculaires ainsi que des déficits neurologiques, tant d'origine centrale que périphérique. Une place de choix sera réservée au traitement post-opératoire. Ceci, permettra, en

définitive, une prise en charge globale du malade, sous le contrôle d'une équipe de thérapeutes spécialisés.

Bains de Saillon

Situation

L'ensemble thermal de Saillon se situe à mi-distance entre Sion et Martigny, sur la rive droite du Rhône.

Dès 1982, le village de Saillon se trouvera à moins de 2 km. d'une sortie d'autoroute reliant Martigny à Sion. Par train direct, arrêt à Martigny, puis car postal de la Gare de Martigny à Saillon.

Il est également possible d'utiliser les services de l'aéroport de Sion, distant d'une quinzaine de kilomètres.

Ensemble thermal

L'ensemble thermal, dont la construction a débuté en avril 1981 comporte deux parties distinctes.

a) Centre thermal.

Ce bâtiment abritera tous les locaux et installations nécessaires à l'exploita-

tion d'un établissement de cure thermique: bassin thermal intérieur; bassin thermal extérieur, accessible directement de l'intérieur; centre médical, physiothérapie, massages, fango, etc...; salle de gymnastique; restaurant, commerces divers; piscine sportive extérieure, court de tennis.

b) Logements

Les appartements sont vendus selon le système de la propriété par étage; ils ne participeront pas aux frais d'exploitation du centre thermal.

Les immeubles prévus dans le cadre du plan de quartier autorisé par l'autorité compétente s'érigeront au fur et à mesure des ventes.

Programme de construction

Actuellement en cours de construction, la première étape comporte: Centre thermal; Immeuble «H» (71 appartements).

La mise en exploitation du centre thermal est fixée en décembre 1982, de même que la livraison des appartements de l'immeuble «H».

**Laurent
Angélique**

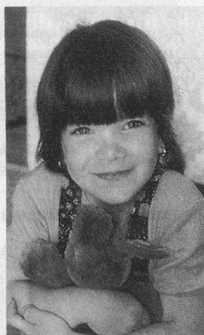
filleuls d'«Aînés»

Des nouvelles de nos filleuls

Angélique et Laurent

Depuis 5 mois, pour des raisons d'organisation, Angélique et Laurent, les deux petits filleuls d'«Aînés», ont leur... compte en banque qui continue de recevoir les dons de nos lecteurs. A fin février 1981, nous avons partagé la somme en caisse, soit Fr. 3689.70 en deux parts égales de Fr. 1844.85, l'une étant placée à la Banque Populaire Suisse de Moutier (Angélique), l'autre à la Société de Banque Suisse de Fribourg (Laurent).

Les deux enfants grandissent normalement, en dépit d'inévitables petits bobos. Angélique a accumulé les bronchites à la fin de l'hiver. Elle a depuis lors retrouvé ses belles joues rouges dans les Alpes bernoises, en colonie de vacances. Et, éventuellement, elle a depuis lors fait ses débuts à la «grande» école. Vos dons, chers lecteurs, sont précieux. Ils ont permis de payer la garde de la fillette et de ses frères et sœur



pendant l'hospitalisation de leur maman. Celle-ci, quand sa santé le lui permet, continue de travailler en usine.

Laurent, pour sa part, a eu 4 ans le 1^{er} septembre. Pour son anniversaire il a choisi, offerts par les lecteurs d'«Aînés», un pyjama jaune, un chemisier

blanc à porter avec son costume d'ar-mailli, des pantoufles et un jouet dont il avait très envie, un petit téléphone! Laurent vous remercie et vous fait la bise. Son père se remet d'une triple fracture de la jambe droite causée par la ruade d'une vache. Sa maman aura bientôt son 7^e enfant. Une jeune fille du Service «Coup-de-pouce» de Pro Juventute aide au ménage.

A tous les donateurs, «Aînés» dit sa gratitude.

Nous rappelons que les dons éventuels doivent être adressés:

Pour Angélique, au ccp 25-13, Banque Populaire Suisse, Moutier. Indiquer au dos du coupon «Carnet 249.572 Angélique». Après un versement de Fr. 30.— de M. B. Lausanne, son compte s'élève actuellement à Fr. 1519.85.

Pour Laurent, au ccp 17-688, Société de Banque Suisse, Fribourg. Indiquer au dos du coupon: «66-851 759.1 Laurent». Après versements de M. J. T. Genève et 5 versements anonymes, son compte s'élève actuellement à Fr. 1949.85.

Merci à tous ceux qui ont eu et auront une petite pensée pour Angélique et Laurent!

AÎNÉS